



VYROBENO
VE
ŠVÉDSKU

Tiny®

by Separett®



Tiny se zásobníkem na moč art.no. 1270-01

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybrali produkt Separett!

Ve společnosti Separett vyvíjíme po dobu více než 40 let toaletní řešení, která nejsou omezena dostupností vodovodních, nebo odpadních systémů, s vizí přispět k vyšší kvalitě života pro mnohé.

Dnes naše toalety usnadňují život statisícům lidí po celém světě.

Je pro nás velmi důležité, aby toaletní řešení, které jste si vybrali bylo vysoce kvalitní, vysoce spolehlivé a vyžadující minimální údržbu.

Vítejte v rodině Separett!

Separett[®]
Waterless toilets

Obsah

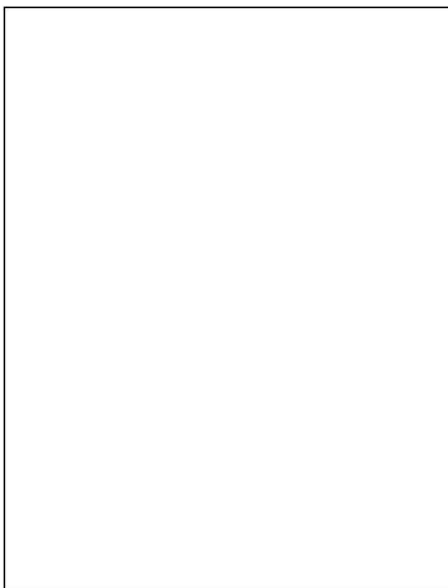
Záruka	4
Důležité bezpečnostní pokyny	6
Technické informace	7
Použití	9
Zacházení s odpadem	13
Řešení potíží	15
Příslušenství	16

Záruka

Tento produkt má 5-ti letou záruku na výrobní, nebo materiálové vady.

Tato záruka se však nevztahuje na běžné opotřebení, nesprávné používání či údržbu, nebo pokud zákazník výrobek nějakým způsobem poškodil, či změnil. Pokud máte jakékoliv dotazy pokud jde o náhradní díly, či záruku, obraťte se na svého nejbližšího prodejce Separett.

Uschovejte si účtenku





Důležité bezpečnostní pokyny

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY. VÝROBCE NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLIV ZRANĚNÍ OSOB, NEBO JINOU ŠKODU VZNIKLOU V DŮSLEDKU VADNÉ INSTALACE NEBO NESPRÁVNÉHO POUŽITÍ. USCHOVEJTE SI UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU PRO BUDOUCÍ POTŘEBU.

Bezpečí

Tento výrobek mohou používat děti i osoby zhoršené fyzické, smyslové nebo duševní kapacity, či osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí o výrobku za předpokladu, že jsou monitorovány, nebo poučeny o bezpečném používání produktu a jsou srozuměni s riziky které mohou vzniknout nesprávným použitím.

Obalový materiál toalety není hračka! Udržujte balící materiál mimo dosah dětí a řádně jej zlikvidujte.

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte toaletu, pokud je poškozená, nebo nefunguje správně.

Ujistěte se, že:

1. močová hadice není poškozena
2. těsnění funguje správně
3. nosné díly nejsou poškozeny
4. nedošlo k poškození kabelů

Vyhněte se riziku požáru a popáleninám

Toaleta může být používána pouze v souladu s uživatelským manuálem. Materiály, které nejsou spojeny s běžným užíváním toalety by neměly být vyhazované do toalety. Zajistěte, aby všichni noví uživatelé měli potřebné informace o bezpečném používání toalety. Toaleta není přizpůsobena pro stání, nebo lezení. Malé děti, či děti, které neumějí používat toaletu v souladu s manuálem by měli být při používání toalety pod dohledem dospělého. Nedovolte dětem používat tento produkt ke hře.

Vyhněte se úrazu elektrinou

Nikdy nepoužívejte poškozený napájecí kabel nebo zástrčku a nikdy neved'te kabely přes horké povrchy či ostré hrany.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být výrobcem, nebo jeho servisním zástupcem či jiným profesionálem vyměněn, aby se zabránilo nebezpečí úrazu.

Další

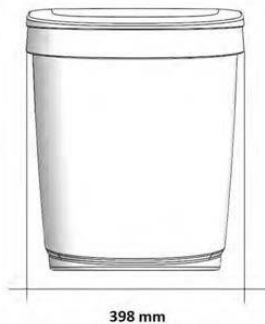
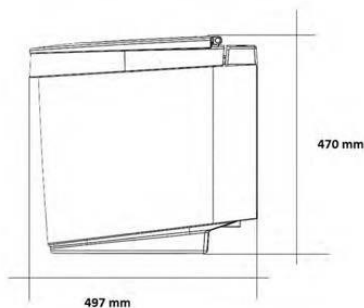
- Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití, nebo pro omezený počet osob se znalostí správného užívání.
- Nedoporučujeme umisťovat toalety se separací moči do veřejných míst s toaletami
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy, které by změnily jeho specifikaci

Technické informace

Části toalety

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Víko | 8. Ventilátor |
| 2. Indikátor
naplnění | 9. Vývod ventilace |
| 3. Síťové napájení | 10. Kontejner na tuhý odpad |
| 4. Sedátko | 11. Připínací pás na pytel |
| 5. Mísa na moč | 12. Víko pro
kontejner s
pevným odpadem |
| 6. Vnitřní víko | 13. Zásobník na moč |
| 7. Záklopka | |





Rozměry

Výška: 470 mm (18.5")

Délka: 497 mm (19.6")

Šířka: 398 mm (15.7")

Výška sedátka: 440–452 mm (17.3–17.8")

Materiál

Vnější materiál: polypropylen s vysokým leskem

Vnitřní materiál: Polyamid a polypropylen

Těsnění: Termoplast (TPE)

Všechny materiály jsou recyklovatelné

Váha

8,5 kg (18.7 lbs)

Objem

Kontejner na pevný odpad: 14,5 L

Rozměry trubek

Ventilační trubka: Ø 50 mm (vnější průměr)

Močová hadice: Ø 32 mm (vnější průměr)

Elektronika

21V, 1.6 W

Elektrické připojení

Síťové připojení: AC adaptér 110/240 V–12 V (1.55 m / 5.1 ft)

Připojené o nízkém napětí: 12 V bateriový kabel (1.9 m/6.25 ft) se svorkami

Spotřeba

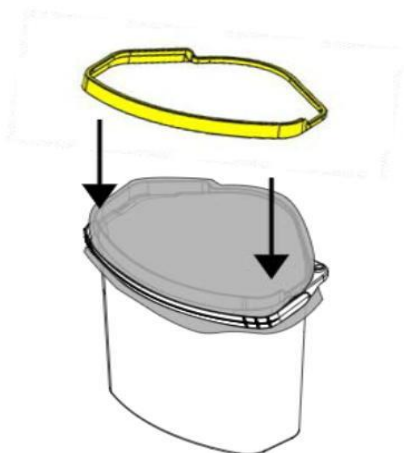
0.04 kwh/den, 14 kwh/rok

Použití

Před použitím

1. Zajistěte, že toaleta funguje (viz. část “Důležité bezpečnostní pokyny”)
2. Připojte toaletu ke zdroji napájení
3. Zkontrolujte, že je ventilátor spuštěn
4. Do kontejneru na tuhý odpad vložte kompostovatelný pytel na odpad pro Tiny.

Pytel musí být přichycen žlutým spínacím páskem, aby se zajistilo jeho pevné připevnění



5. Vložte pohlcovač Absorb na dno odpadního pytle aby nasál přebytečnou vlhkost
6. Vložte tabletu Bio Drain Cleaner do záchytného košíku v odtokové míse na moč pro provonění toalety a udržení močového odtoku od usazenin močových krystalů.

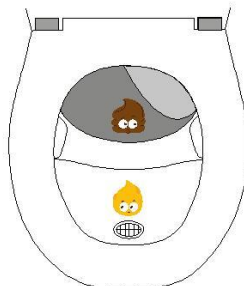
Používání toalety

1.



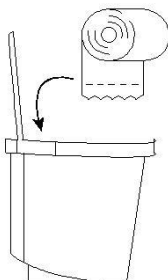
Vždy se na toaletu posadíte.
Posadte se o trochu více dozadu, aby
došlo ke správnému oddělení tekutého
odpadu od tuhého.

2.



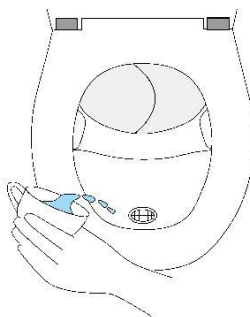
Záklopka se otevře, když se posadíte.

3.



Toaletní papír patří do zásobníku s
tuhým odpadem.

4.



Miska na moč může být proplachována
po použití čistou vodou.



Důležité! Nikdy nevhazujte žhnoucí, či hořící objekty do toalety!

Čištění a údržba

Pravidelně oplachujte filtr v potrubí ventilátoru vodou, aby se udržela jeho správná funkce.

Separett Tiny by být čištěna ekologickým, neabrazivním čističem.

Toaleta je vyrobená ze silného polypropylenového materiálu s vysokým leskem, u kterého riskujete poškrábání při používání abrazivních čistících prostředků.

Ventilátor toalety musí běžet nepřetržitě, aby se zabránilo zápachu v koupelně.

Nakládání s odpadem

DŮLEŽITÉ! Vždy se poraďte s místním úřadem životního prostředí abyste zjistili, jaká pravidla platí ve Vaší obci pro nakládání s odpady. Vždy dodržujte místní předpisy.

Vyprazdňování kontejneru na moč

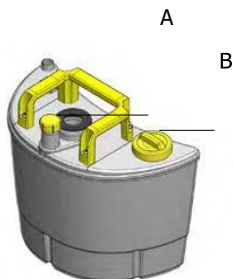
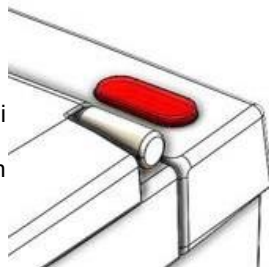
Při celodenním užívání toalety v domácnosti se dvěma osobami doporučujeme vyprazdňovat zásobník 2-3x za týden.

Toaleta bude signalizovat naplnění nádoby na moč rozsvícením červeného loga. Po rozsvícení signalizačního světla toaleta zvládne ještě 1-2 použití před tím, než bude nutno nádobu vyprázdnit.

Otevřete horní část toalety, abyste vyprázdnili nádrž. Předtím, než zásobník vyjmete se ujistěte, že je vrchní část toalety zajištěna ve své poloze.

Poté postupujte podle následujících kroků:

1. Ujistěte se, že je malé žluté víčko pevně utaženo a poté našroubujte velké žluté víčko na nádobku na moč.
2. Ušchovejte si uzávěry a vyjměte nádobu z toalety. Pro usnadnění zvedání použijte příčné žluté madlo na zásobníku.
3. Přeneste nádobu na místo, kde má být vyprázdněna.
4. Odšroubujte malý uzávěr a velký nechte našroubovaný.
5. Vyprázdněte nádobu tak, že ji jednou rukou pevně uchopíte za držadlo a druhou rukou přidržíte dno nádoby. Nyní nakloňte nádobu směrem dolů a vyprázdněte obsah z malého vývodu.
6. Když je nádoba vyprázdněná, našroubujte zpět malé víčko a ujistěte se, že je zajištěno.
7. Umístěte nádobu znovu do toalety a ujistěte se, že je na správném místě.
8. Odšroubujte velké víčko nádrže a umístěte ji na určené místo.
9. Chcete-li uzavřít horní část toalety, zatáhněte za horní část směrem k sobě, dokud se západka neuvolní. Poté opatrně zavřete horní část a ujistěte se, že je správně zavřena. Abyste se ujistili, že je nádoba správně umístěna, vyzkoušejte, zda horní část po zatlačení na přední část sedátka odskočí. Pokud se nic nestane, nádoba je špatně umístěna.



A. Malé víčko

B. Velké víčko

Vyprazdňování nádoby na tuhý odpad

Pevný odpad se shromažďuje v kontejneru na tuhý odpad, který je vybaven kompostovatelným odpadním pytle. Při používání toalety 2 lidmi v domácnosti, by měl být pytel na tuhý odpad vyprázdněn přibližně po 2 týdnech užívání. Otevřete vrchní část toalety a vyprázdněte obsah s tuhým odpadem. Ujistěte se, že je horní část toalety před uvolněním uzamčena v otevřené poloze. Poté postupujte podle kroků níže:

1. Položte víko na kontejner
2. Zvedněte kontejner za žluté držáky a vytáhněte jej z toalety.
3. Odneste odpad na místo, které jste si určili.

S pevným odpadem můžete naložit následovně:

Možnost 1: Přímým kompostováním ve schváleném kompostéru

Možnost 2: Přímým spálením odpadu ve schválené spalovně

A) Umístěte odpad na vhodné venkovní místo, nejlépe ve vhodném zásobníku s pevným dnem.

B) Zaplňte kontejner vrstvou zeminy (cca. 2 cm) a ujistěte se, že v nádobě cirkuluje čerstvý vzduch.

C) Nechte odpad odležet po dobu 12-ti měsíců. Bakterie v půdě zlikvidují škodlivé organismy ve výkalech, což učiní odpad neškodným.

D) Po této skladovací době může být obsah kompostován v klasickém kompostéru, zahradním kompostu, nebo rozložitelného bio pytle.

Řešení potíží

Pokud nesvítí kontrolka signalizující vyprázdnění nádoby na moč:

Pokud se kontrolka nádoby na moč nerozsvítí, ačkoliv je nádrž plná, zkontrolujte následující:

- Je v zásuvce proud?
- Napájí baterie / zdroj energie toaletu proudem?
- Jsou kabely na zadní straně toalety správně připojeny?
- Je zástrčka pro senzor po toaletou správně připojena?

Pokud se vyskytne zápach:

Toaleta se separací na moč by měla díky dobře vyvinutému odvádění moči a konstantnímu odvětrávání zajistit, aby Vaše koupelna zůstane bez zápachu.

V případě výskytu zápachu zkontrolujte následující:

Běží ventilátor správně? Pokud ventilátor neběží správně, ujistěte se, že:

1. Napájení je dodáváno ze zdroje energie.
2. Zástrčka ventilátoru je správně připojena.
3. Kabely na zadní straně toalety jsou správně připojeny.

- Je ventilační mřížka na uzávěru potrubí čistá?
- Je síťka proti hmyzu na výstupu ventilace čistá?
- Bylo potrubí nainstalováno v souladu s pokyny?

Problémy se škůdci v toaletě

Za předpokladu správné instalace a správného použití Separett Tiny by měl být prostor toalety bez zápachu. To znamená, že toaleta nepotřebuje přidávat žádný další materiál (jako jsou piliny) do odpadní nádoby.

- Ujistěte se, že síťka proti hmyzu je neporušená a pevně připojená k ventilaci.
- Zkontrolujte, zda je ventilační potrubí neporušené a zda jsou jeho spoje pevné a utěsněné

**Uvolněný přídavný materiál může přispívat k ucpání filtrů a může zkrátit životnost ventilátoru.*

Příslušenství

Doplňte s:

Dětským separačním sedátkem - 1101

Dětské sedátko oddělující moč je dokonalým produktem pro separační toaletu a umožňuje její používání i těm nejmenším.



Ventilační sadou - 1344

Doplňková ventilační sada, kterou lze použít, pokud to instalace vyžaduje, aby byly vývody ventilace položeny výše a /nebo dále od toalety.



Ejektor tankem - 1013

Se Separett ejektor tankem můžete vytv. dílů vody na ořít organické hnojivo pro Vaši zahradu. Ejektor tank automaticky ředí vodu s močí v poměru 8 dílů vody na 1 díl moči, aby rostliny absorbovaly živiny bez poškození.



Trubicí na moč - 1343

S touto sadou může být Tiny s kontejnerem na moč přeměněna na Tiny s odvodem moči



Spotřební zboží

Bio Drain čistíč

Separett Bio Drain je čistící, biologická tableta, která se vkládá do zachytného košíku v misce na moč. Tablety se pomalu rozpouští a její enzymy udržují odtok volný od usazenin, které mohou časem omezit správné odtékání moči. Se dvěma návštěvníky 1 tableta vydrží přibližně 1 – 2 měsíce.

1118



Odpadní pytle, Tiny 10 ks/20 ks

Bio pytle jsou speciálně navrženy tak, aby vyhovovaly kontejneru na odpad Separett Tiny. Pytel napomáhá udržovat nádobu na odpad čistou, je vyrobena z kukuřičného škrobu, což je kompostovatelný materiál šetrný k životnímu prostředí. Pro kontejnery s objeme až 14.5 litru.

1337/1338



Absorb. pohlcovač, 10 ks

Bio absorční podložka se umístí na dno odpadního pytle a používá se k nasátí veškeré vlhkosti pocházející ze zásobníku na tuhý odpad. Tkanina pomáhá udržet obsah suchý a tím i bez zápachu. Tento výrobek je speciálně přizpůsoben pro Tiny a je rovněž z kompostovatelného materiálu.

1060



Kontaktujte nás

Pokud budete ohledně Vaší toalety potřebovat poradit, můžete najít informace na stránkách Separett, kde také můžete zaslat dotaz týkající se chybových hlášení. Pokud nenajdete odpověď na svoji otázku, kontaktujte svého distributora, který Vám rád s problémem poradí a doporučí jeho vhodné řešení.

Váš distributor pro Českou republiku a Slovensko

Web: www.protimex.cz

Email: sekretariat@protimex.cz

Telefon: 737 248 506



Separett[®]
Waterless toilets

